

Facoltà di Lingue e Letterature Straniere

Interpello LIN 2012/2

- Visto l'articolo 4 comma 1 lett b) del Regolamento di ateneo per l'attribuzione degli incarichi di insegnamento;
- Visto l'articolo 4 comma 1 lett a.3 delle Linee guida di ateneo per la programmazione didattica dei corsi di studio;
- Vista la programmazione didattica per l'anno accademico 2012-13 approvata dal Consiglio di Facoltà;
- Considerata l'impossibilità di coprire gli incarichi di insegnamento di cui all'allegato A al presente interpello, ricorrendo ai compiti didattici istituzionali dei professori di ruolo o all'attribuzione a titolo gratuito a professori di ruolo e a ricercatori a tempo indeterminato con anzianità nel ruolo superiore a 15 anni;
- Considerato che gli incarichi di insegnamento oggetto del presente interpello sono da considerarsi di necessaria attivazione;
- Vista la delibera del 22 giugno 2011 con cui il Consiglio di Amministrazione ha fissato la retribuzione oraria lordo amministrazione degli incarichi attribuiti a seguito di interpello in euro 18;

COMUNICA

la necessità di provvedere alla copertura degli insegnamenti di cui all'allegato al presente interpello.

I professori di I e II fascia e i ricercatori a tempo indeterminato dell'Università di Pisa o di altro ateneo, interessati a presentare la loro domanda, possono inviarla tramite posta elettronica al seguente indirizzo: pres.lingue@humnet.unipi.it o in forma cartacea presso la Presidenza della Facoltà di Lingue e Letterature Straniere, sita in via Santa Maria, 85 - 56126 PISA entro il **termine perentorio di 7 giorni** dalla data di affissione del presente avviso. Alla domanda, redatta secondo il fac simile allegato, dovrà essere allegato un sintetico curriculum scientifico e didattico.

Il Consiglio della Facoltà valuterà le domande pervenute tenendo conto delle professionalità preferenziali previste per ogni insegnamento e indicherà il nominativo del candidato ritenuto idoneo allo svolgimento dell'incarico.

Dell'esito dell'interpello sarà data comunicazione tramite pubblicazione su <http://www.unipi.it/ateneo/bandi/selezioni/incarichi/interpelli/>.

Pisa, 21/07/2012

Il Preside

ALLEGATO A

codice selezione = Interpello LIN 2012/2-1

corso = Traduzione Letteraria E Saggistica

Corso di studio

Traduzione letteraria e saggistica

Insegnamento

Lingua e traduzione - Lingua russa 1

Modulo

Lingua e traduzione- Lingua russa

SSD

L-LIN/21 / SLAVISTICA

Tipo incarico

Responsabile del modulo

Anno

Primo anno

Semestre

Secondo

Ore

didattica

Importo orario

42 18 € (lordo
amministrazione)

Professionalità preferenziale

Comprovata competenza nel settore scientifico disciplinare corroborata da titoli scientifici a stampa ed esperienza didattica specifica nell'insegnamento della disciplina.

Sarà data priorità ai docenti e ricercatori dell'Università di Pisa purché in regime di impiego a tempo pieno

codice selezione = Interpello LIN 2012/2-10

corso = Traduzione Letteraria E Saggistica

Corso di studio

Traduzione letteraria e saggistica

Insegnamento

Lingua e traduzione- Lingua portoghese
1

Modulo

Lingua e traduzione- Lingua portoghese - Co-docenza N. 1

SSD

L-LIN/09 / LINGUA E TRADUZIONE - LINGUE PORTOGHESE E BRASILIANA

Tipo incarico

Codocenza

Anno

Primo anno

Semestre

Secondo

Ore

didattica

Importo orario

21 18 € (lordo
amministrazione)

Professionalità preferenziale

Comprovata competenza nel settore scientifico disciplinare corroborata da titoli scientifici a stampa.

Sarà data priorità ai docenti e ricercatori dell'Università di Pisa purché in regime di impiego a tempo pieno

codice selezione = Interpello LIN 2012/2-11
corso = Traduzione Letteraria E Saggistica

Corso di studio Traduzione letteraria e saggistica
Insegnamento Lingua e traduzione- Lingua Inglese 2

Modulo
Lingua e traduzione- Lingua inglese - Co-docenza N. 1

SSD
L-LIN/12 / LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA INGLESE

Tipo incarico
Codocenza

Anno Secondo anno
Semestre Primo

Ore didattica 54
Importo orario 18 € (lordo amministrazione)

Professionalità preferenziale
Comprovata esperienza pluriennale nel settore dell'editoria e della professione del traduttore. Corso altamente professionalizzante
Sarà data priorità ai docenti e ricercatori dell'Università di Pisa purché in regime di impiego a tempo pieno

codice selezione = Interpello LIN 2012/2-12
corso = Traduzione Letteraria E Saggistica

Corso di studio Traduzione letteraria e saggistica
Insegnamento Letteratura tedesca

Modulo
Letteratura Tedesca 1

SSD
L-LIN/13 / LETTERATURA TEDESCA

Tipo incarico
Responsabile del modulo

Semestre
Primo

Ore didattica 42
Importo orario 18 € (lordo amministrazione)

Professionalità preferenziale
Comprovata competenza nel settore scientifico disciplinare corroborata da titoli scientifici a stampa.
Sarà data priorità ai docenti e ricercatori dell'Università di Pisa purché in regime di impiego a tempo pieno

codice selezione = Interpello LIN 2012/2-13
corso = Traduzione Letteraria E Saggistica

Corso di studio Traduzione letteraria e saggistica
Insegnamento Lingua e traduzione- Lingua spagnola 1

Modulo
Lingua e traduzione - Lingua spagnola 1 - Co-docenza N. 1

SSD
L-LIN/07 / LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA SPAGNOLA

Tipo incarico
Codocenza

Semestre
Secondo

Ore didattica **Importo orario**
54 18 € (lordo
amministrazione)

Professionalità preferenziale
Comprovata esperienza pluriennale nel settore dell'editoria e della professione del traduttore. Corso altamente professionalizzante
Sarà data priorità ai docenti e ricercatori dell'Università di Pisa purché in regime di impiego a tempo pieno

codice selezione = Interpello LIN 2012/2-14
corso = Traduzione Letteraria E Saggistica

Corso di studio Traduzione letteraria e saggistica
Insegnamento Lingua e traduzione- Lingua inglese 1

Modulo
Lingua e traduzione-Lingua inglese

SSD
L-LIN/12 / LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA INGLESE

Tipo incarico
Responsabile del modulo

Anno Primo anno
Semestre Secondo

Ore didattica **Importo orario**
42 18 € (lordo
amministrazione)

Professionalità preferenziale
Comprovata competenza nel settore scientifico disciplinare corroborata da titoli scientifici a stampa ed esperienza didattica specifica nell'insegnamento della disciplina.
Sarà data priorità ai docenti e ricercatori dell'Università di Pisa purché in regime di impiego a tempo pieno

codice selezione = Interpello LIN 2012/2-15
corso = Traduzione Letteraria E Saggistica

Corso di studio Traduzione letteraria e saggistica
Insegnamento Lingua e traduzione- Lingua tedesca 2

Modulo
Lingua e traduzione- Lingua tedesca 2 - Co-docenza N. 1

SSD
L-LIN/14 / LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA TEDESCA

Tipo incarico
Codocenza

Semestre
Secondo

Ore didattica **Importo orario**
32 18 € (lordo
amministrazione)

Professionalità preferenziale
Comprovata competenza nel settore scientifico disciplinare corroborata da titoli scientifici a stampa ed esperienza didattica specifica nell'insegnamento della disciplina. Corso altamente professionalizzante
Sarà data priorità ai docenti e ricercatori dell'Università di Pisa purché in regime di impiego a tempo pieno

codice selezione = Interpello LIN 2012/2-16
corso = Traduzione Letteraria E Saggistica

Corso di studio Traduzione letteraria e saggistica
Insegnamento Lingua e traduzione- Lingua inglese 1

Modulo
Lingua e traduzione-Lingua inglese - Co-docenza N. 1

SSD
L-LIN/12 / LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA INGLESE

Tipo incarico
Codocenza

Anno Primo anno
Semestre Secondo

Ore didattica **Importo orario**
54 18 € (lordo
amministrazione)

Professionalità preferenziale
Comprovata esperienza pluriennale nel settore dell'editoria e della professione del traduttore. Corso altamente professionalizzante
Sarà data priorità ai docenti e ricercatori dell'Università di Pisa purché in regime di impiego a tempo pieno

codice selezione = Interpello LIN 2012/2-2
corso = Traduzione Letteraria E Saggistica

Corso di studio Traduzione letteraria e saggistica
Insegnamento Letteratura Inglese

Modulo
Letteratura Inglese 1

SSD
L-LIN/10 / LETTERATURA INGLESE

Tipo incarico
Responsabile del modulo

Semestre
Primo

Ore didattica **Importo orario**
42 18 € (lordo
amministrazione)

Professionalità preferenziale

Comprovata competenza nel settore scientifico disciplinare corroborata da titoli scientifici a stampa ed esperienza didattica specifica nell'insegnamento della disciplina.

Sarà data priorità ai docenti e ricercatori dell'Università di Pisa purché in regime di impiego a tempo pieno

codice selezione = Interpello LIN 2012/2-3
corso = Traduzione Letteraria E Saggistica

Corso di studio Traduzione letteraria e saggistica
Insegnamento Letteratura Inglese

Modulo
Letteratura Inglese 2

SSD
L-LIN/10 / LETTERATURA INGLESE

Tipo incarico
Responsabile del modulo

Semestre
Secondo

Ore didattica **Importo orario**
7 18 € (lordo
amministrazione)

Professionalità preferenziale

Comprovata competenza nel settore scientifico disciplinare corroborata da titoli scientifici a stampa ed esperienza didattica specifica nell'insegnamento della disciplina.

Sarà data priorità ai docenti e ricercatori dell'Università di Pisa purché in regime di impiego a tempo pieno

codice selezione = Interpello LIN 2012/2-4
corso = Traduzione Letteraria E Saggistica

Corso di studio Traduzione letteraria e saggistica
Insegnamento Letteratura francese

Modulo
Letteratura francese 2

SSD
L-LIN/03 / LETTERATURA FRANCESE

Tipo incarico
Responsabile del modulo

Semestre
Secondo

Ore didattiche **Importo orario**
42 18 € (lordo
amministrazione)

Professionalità preferenziale

Comprovata competenza nel settore scientifico disciplinare corroborata da titoli scientifici a stampa ed esperienza didattica specifica nell'insegnamento della disciplina.

Sarà data priorità ai docenti e ricercatori dell'Università di Pisa purché in regime di impiego a tempo pieno

codice selezione = Interpello LIN 2012/2-5
corso = Traduzione Letteraria E Saggistica

Corso di studio Traduzione letteraria e saggistica
Insegnamento Lingua e traduzione- Lingua russa 2

Modulo
Lingua e traduzione- Lingua Russa

SSD
L-LIN/21 / SLAVISTICA

Tipo incarico
Responsabile del modulo

Anno Secondo anno
Semestre Secondo

Ore didattiche **Importo orario**
42 18 € (lordo
amministrazione)

Professionalità preferenziale

Comprovata competenza nel settore scientifico disciplinare corroborata da titoli scientifici a stampa ed esperienza didattica specifica nell'insegnamento della disciplina.

Sarà data priorità ai docenti e ricercatori dell'Università di Pisa purché in regime di impiego a tempo pieno

codice selezione = Interpello LIN 2012/2-6
corso = Traduzione Letteraria E Saggistica

Corso di studio Traduzione letteraria e saggistica
Insegnamento Lingua e traduzione - Lingua russa 1

Modulo
Lingua e traduzione- Lingua russa - Co-docenza N. 1

SSD
L-LIN/21 / SLAVISTICA

Tipo incarico
Codocenza

Anno Primo anno
Semestre Secondo

Ore didattica 21
Importo orario 18 € (lordo amministrazione)

Professionalità preferenziale
Comprovata competenza nel settore scientifico disciplinare corroborata da titoli scientifici a stampa. Corso altamente professionalizzante
Sarà data priorità ai docenti e ricercatori dell'Università di Pisa purché in regime di impiego a tempo pieno

codice selezione = Interpello LIN 2012/2-7
corso = Traduzione Letteraria E Saggistica

Corso di studio Traduzione letteraria e saggistica
Insegnamento Letteratura Inglese

Modulo
Letteratura Inglese 2 - Co-docenza N. 1

SSD
L-LIN/10 / LETTERATURA INGLESE

Tipo incarico
Codocenza

Semestre
Secondo

Ore didattica 35
Importo orario 18 € (lordo amministrazione)

Professionalità preferenziale
Comprovata competenza nel settore scientifico disciplinare corroborata da titoli scientifici a stampa.
Sarà data priorità ai docenti e ricercatori dell'Università di Pisa purché in regime di impiego a tempo pieno

codice selezione = Interpello LIN 2012/2-8
corso = Traduzione Letteraria E Saggistica

Corso di studio Traduzione letteraria e saggistica
Insegnamento Lingua e traduzione - Lingua spagnola
2

Modulo

Lingua e traduzione-Lingua spagnola 2 - Co-docenza N. 1

SSD

L-LIN/07 / LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA SPAGNOLA

Tipo incarico

Codocenza

Anno

Secondo anno

Semestre

Secondo

Ore didattica **Importo orario**

54 18 € (lordo
amministrazione)

Professionalità preferenziale

Comprovata competenza nel settore scientifico disciplinare corroborata da titoli scientifici a stampa. Corso altamente professionalizzante

Sarà data priorità ai docenti e ricercatori dell'Università di Pisa purché in regime di impiego a tempo pieno

codice selezione = Interpello LIN 2012/2-9
corso = Traduzione Letteraria E Saggistica

Corso di studio Traduzione letteraria e saggistica
Insegnamento Lingua e traduzione- Lingua tedesca 1

Modulo

Lingua e traduzione-Lingua tedesca - Co-docenza N. 1

SSD

L-LIN/14 / LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA TEDESCA

Tipo incarico

Codocenza

Semestre

Primo

Ore didattica **Importo orario**

32 18 € (lordo
amministrazione)

Professionalità preferenziale

Comprovata competenza nel settore scientifico disciplinare corroborata da titoli scientifici a stampa ed esperienza didattica specifica nell'insegnamento della disciplina. Corso altamente professionalizzante

Sarà data priorità ai docenti e ricercatori dell'Università di Pisa purché in regime di impiego a tempo pieno